3M™ DBI-SALA® 8 ft. and 4 ft. Ladder Sections With Adjustable Ladder Bracket

User Instructions

Form Number: 5903255, Revision: B

This manual is intended to meet the Manufacturer's Instructions as required by ANSI Z359.1 and should be used as part of an employee training program as required by OSHA.

This product is part of a personal fall protection system. The user must read and follow the manufacturer's instructions for each component of the system. These instructions must be provided to the user and the rescuer. (See section 8 Terminology.) The user must read and understand these instructions before using this equipment. Manufacturer's instructions must be followed for proper use and maintenance of this equipment. Alterations or misuse of equipment, or failure to follow instructions, may result in serious injury or death.

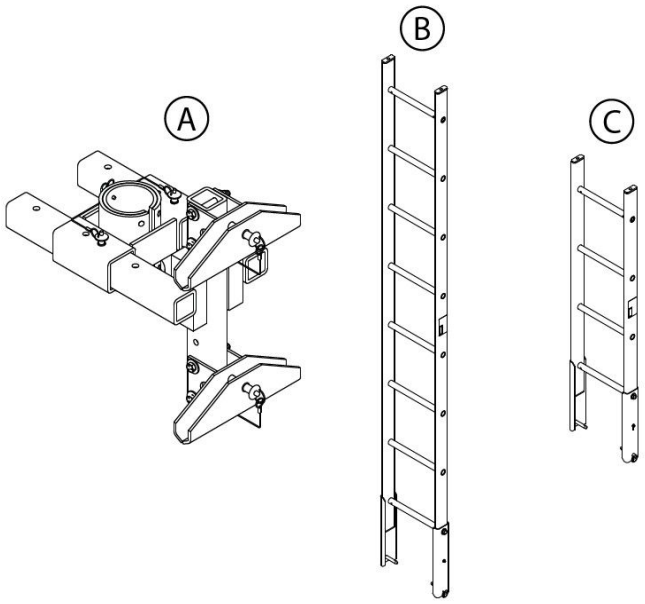
If you have questions on the use, care, or suitability of this equipment for your application, contact 3M.

Record the product identification information from the identification label in the inspection and maintenance log at the back of this manual.

Figure 1 - Product Overview

Figure 1 Reference	Model	Description
A	8518506	Adjustable ladder bracket
B	8518507	8 ft. ladder section
C	8518508	4 ft. ladder section

Figure 1 - Product Overview



© 3M 2026

Product Overview

Figure 2a Reference	Description
A	Adjustment tubes
B	Adjustment lock pin
C	Mounting sleeve
D	Ladder securement pins
E	Ladder hanging brackets

Figure 2a - 8518506 Components

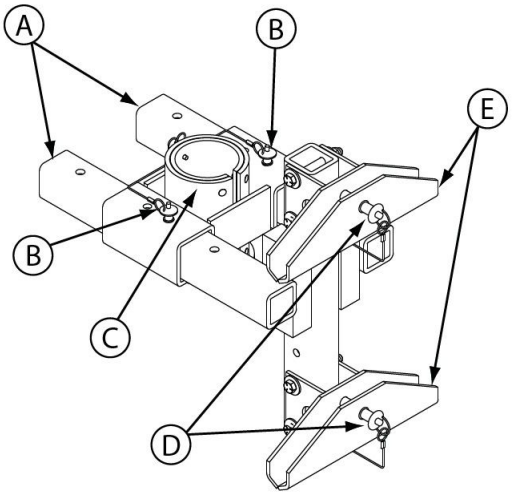


Figure 2b Reference	Description
A	Main ladder weldment
B	Ladder connecting bracket
C	Ladder connecting pins

Figure 2b - 8518507 Components

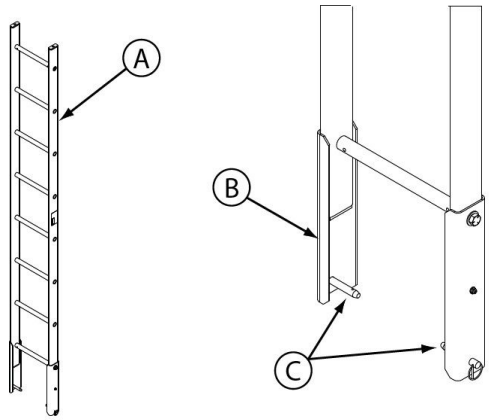
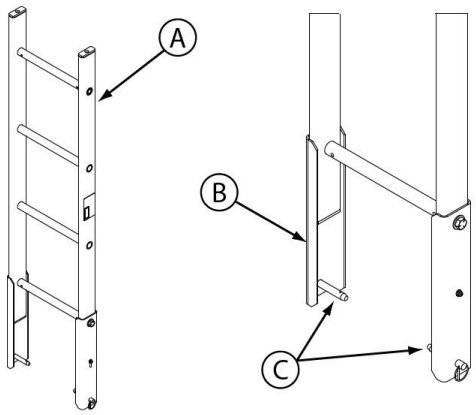


Figure 2c Reference	Description
A	Main ladder weldment
B	Ladder connecting bracket

Figure 2c Reference	Description
C	Ladder connecting pins

Figure 2c - 8518508 Components



1.0 Applications

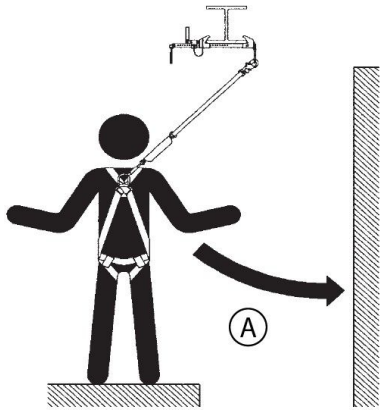
1.1 Purpose: These systems are designed to be used in conjunction with approved 3M davits and mast extensions to provide safe access and egress at height.

1.2 Limitations: The following application limitations must be considered before using this equipment:

A. **Number of Users:** This system is designed for a maximum of one user at any given time.
B. **Capacity:** This equipment is designed for use by persons with a combined weight (clothing, tools, etc.) of no more than 310 lb.
C. **Ladder Length:** When assembled, no combination of the 8518507 & 8518508 ladders can exceed a length of 32’ (384”).
D. **Personal Fall Arrest System:** The personal fall arrest system used with this equipment must meet the requirements specified in section 2.1.
E. **Free Fall:** Personal fall arrest systems used with this equipment must be rigged to limit the free fall to a maximum of six feet when possible, as required by OSHA. The maximum free fall must always be within the manufacturer’s free fall capacity of the system components used to arrest the fall. See section 2.1 and connecting subsystem manufacturer’s instructions for more information.
F. **Swing Falls:** See figure for reference. Swing falls occur when the anchorage point is not directly above or below the point where a fall occurs. The force of striking an object in a swing fall may cause serious injury or death. Minimize swing falls by working as close to the anchorage as possible. Do not permit a swing fall if injury could occur. Swing falls will significantly increase the clearance required when a self retracting lifeline or other variable length connecting subsystem is used.

A	Swing Fall Hazard

Figure 3 - Swing Fall Hazard



G. **Fall Clearance:** There must be sufficient clearance below the user to arrest a fall before the user strikes the ground or other obstruction. The clearance required is dependent on the following factors:

    - Length of connecting subsystem
    - Deceleration distance
    - Movement of harness attachment element (sliding D-ring)
    - Worker height
    - Free fall distance

   See personal fall arrest system manufacturer’s instructions for more information.
H. **Environmental Hazards:** Use of this equipment in areas with environmental hazards may require additional precautions to reduce the possibility of injury to the user or damage to the equipment. Hazards may include, but are not limited to; heat, chemicals, corrosive environments, high voltage power lines, gases, moving machinery, and sharp edges. Contact 3M if you have questions about using this equipment where environmental hazards exist.
I. **Training:** This equipment must be installed and used by persons trained in its correct application and use. See section 4.0.

1.3: Refer to national Standards including ANSI Z359 (.0, .1, .2, .3, and .4) family of standards on fall protection, ANSI A10.32, and applicable local, state and federal (OSHA) requirements governing occupational safety for more information about fall arrest systems.

2.0 System Requirements

2.1 Personal Fall Arrest System: This ladder system was designed for use with 3M approved components or subsystems. Use of this equipment with non-approved components may result in incompatibility between equipment, and could affect the reliability and safety of the complete system. Personal fall arrest systems used with this equipment must meet applicable OSHA, state, federal, and ANSI requirements. A full body harness must be worn by the worker when connected to the Anchorage Connector. As required by OSHA, the personal fall arrest system must be capable of arresting a worker's fall with a maximum arresting force no greater than 900 lbs., and where possible, limit the free fall distance to 6 ft. or less. If the maximum free fall distance of 6 ft. must be exceeded, the employer must be able to document, based on test data, that the maximum permissible arresting forces will not be exceeded, and that the personal fall arrest system will function properly.

2.2 Compatibility of Components: 3M equipment is designed for use with 3M approved components and subsystems only. Substitutions or replacements made with nonapproved components or subsystems may jeopardize compatibility of equipment and may effect the safety and reliability of the complete system.

2.3 Connector Compatibility: Connectors are compatible with connecting elements when the size and shape of either component does not cause the connector to inadvertently open, regardless of orientation. Connectors must comply with applicable standards. Connectors must be fully closed and locked during use.

3M Connectors (snap hooks and carabiners) are designed to be used only as specified in each instruction manual. Ensure connectors are compatible with the system components to which they are connected. Do not use equipment that is noncompatible. Use of non-compatible components may cause the connector to unintentionally disengage. See figure for reference. If the connecting element to which a connector attaches is undersized or irregular in shape, a situation could occur where the connecting element applies a force to the gate of the connector (A). This force could then cause the gate to open (B), disengaging the connector from the connecting element (C).

2.4 Making Connections: All connections must be compatible in size, shape, and strength. See figure for examples of inappropriate connections.

> Snap hooks with a gate opening of larger than 1.0 in. (2.54 cm) must never be connected to D-Rings or other connecting elements, unless the snap hook has a gate strength of 3,600 lbf (16 kN) or greater.

Never secure connectors in the following ways:

A. To a D-Ring to which another connector is attached.
B. In a manner that would result in a load on the gate. Large-throat snap hooks should not be connected to D-Rings or other connecting elements, unless the snap hook has a gate strength of 3,600 lbf (16 kN)) or greater.
C. In a false engagement, where size or shape of the connector or connecting element is not compatible and, without visual confirmation, would seem to be fully engaged.
D. To each other.
E. Directly to harness webbing, lanyard leg material, or tie-back material unless such a connection is explicitly allowed for by the manufacturer instructions.
F. To any object whose size or shape does not allow the connector to fully close and lock, or that could cause connector roll-out.
G. In a manner that does not allow the connector to align properly while under load.

Figure 4 - Connector Compatibility

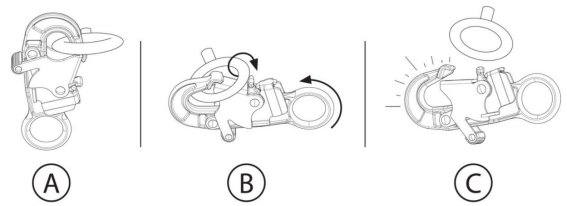
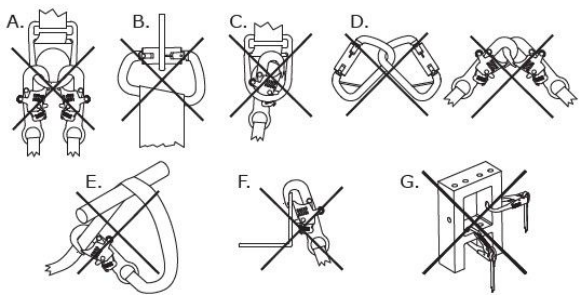


Figure 5 - Making Connections



3.0 Installation and Use

Do not alter or intentionally misuse this equipment. Consult 3M when using this equipment in combination with components or subsystems other than those described in this manual. Some subsystem and component combinations may interfere with the operation of this equipment. Use caution when using this equipment around moving machinery, electrical hazards, chemical hazards, and sharp edges.

Consult your doctor if there is reason to doubt your fitness to safely absorb the shock from a fall arrest. Age and fitness seriously affect a worker's ability to withstand falls. Pregnant women or minors must not use 3M anchorage connectors.

3.1 Before each use of this equipment inspect it according to section 5.0 of this manual.

3.2 Plan your system before installation. Consider all factors that will affect your safety during use of this equipment. The following list gives important points to consider when planning your system.

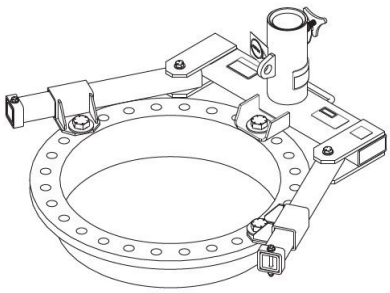
A. **Sharp Edges:** Avoid working where system components may be in contact with, or abrade against, unprotected sharp edges.
B. **After a Fall:** Any equipment which has been subjected to the forces of arresting a fall or exhibits damage consistent with the effect of fall arrest forces as described in section 5, must be removed from service immediately and destroyed by the user, the rescuer, or an authorized person and rescuers.
C. **Rescue:** When using this equipment, the employer must have a rescue plan and the means at hand to implement it and communicate that plan to users, authorized persons, and rescuers.

3.3 Installation Requirements: This system must be installed by a qualified person. The 8518507 and 8518508 ladders are intended to be used soley in conjunction with the 8518506 adjustable ladder bracket. In no instance is it ever safe to use the 8518507 or 8518508 ladders as a free standing system.

3.4 Using the System:

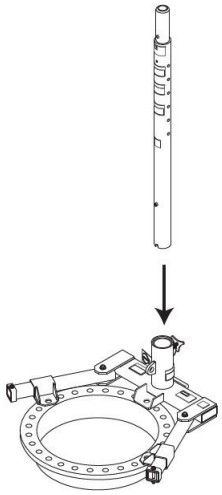
A. **Personal Fall Arrest System:** Inspect and don your full body harness according to manufacturer's instructions. Attach the connecting subsystem (energy absorbing lanyard) to the dorsal D-ring on the harness.
B. **Structure:** Ensure the structure you will be connecting to is properly supported before using this equipment. Approach the structure using appropriate access equipment.
C. **Other Considerations:** When working on a structure do not take unnecessary risks, such as jumping or reaching too far from the edge. Be aware of all environmental hazards in the area. Do not allow your connecting subsystem to pass under your arms or between your feet.
D. **Sharp Edges:** Avoid working where the connecting subsystem (energy absorbing lanyard) or other system components will be in contact with, or abrade against, unprotected sharp edges. If working around sharp edges is unavoidable, protection against cutting must be provided through the use of a protective cover.
E. **In the Event of a Fall:** The responsible party must have a rescue plan and the ability to implement a rescue. Tolerable suspension time in a full body harness is limited, so a prompt rescue is critical.
F. **Rescue:** With the number of potential scenarios for a worker requiring rescue, an on-site rescue team is beneficial. The rescue team is given the tools, both in equipment and technique, to perform a successful rescue. Training should be provided on a periodic basis to ensure rescuers proficiency.

Figure 6 - Installation



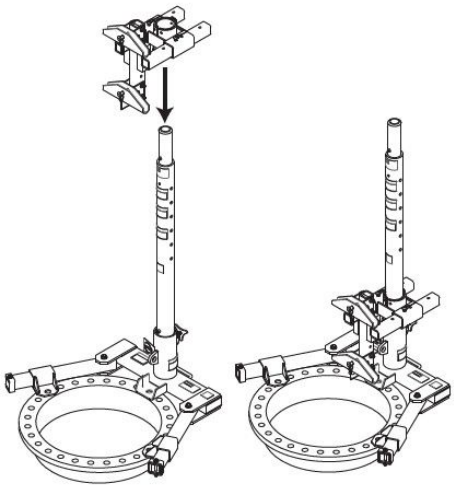
1. Insert mast extension into base assembly.

Figure 6a - Inserting Mast Extension



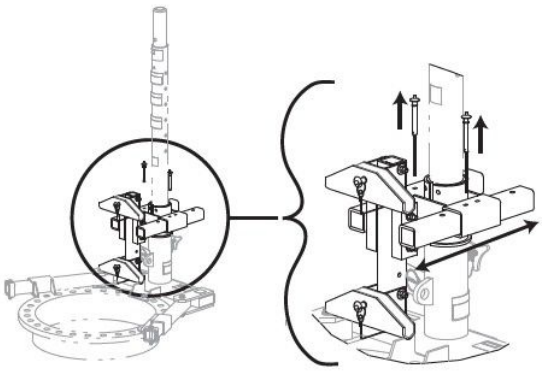
2. Slide ladder mounting bracket onto mast extension.

Figure 6b - Sliding Bracket Onto Mast Extension



3. Adjust ladder mounting bracket to the correct desired distance.

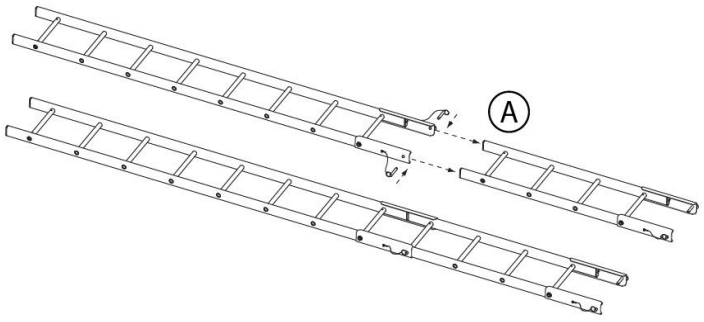
Figure 6c - Adjusting Ladder Mounting Bracket



4. Assemble the desired ladder sections together using the attached detent pins.

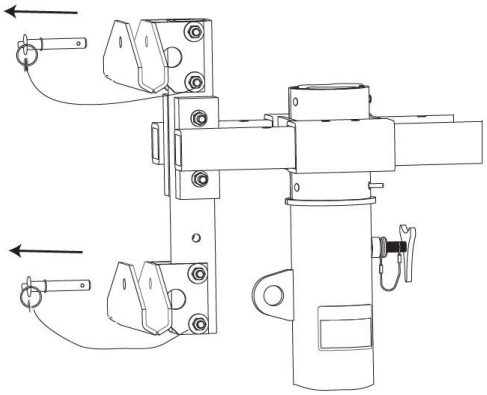
A	Maximum 32' length

Figure 6d - Assembling the Ladder Sections Together



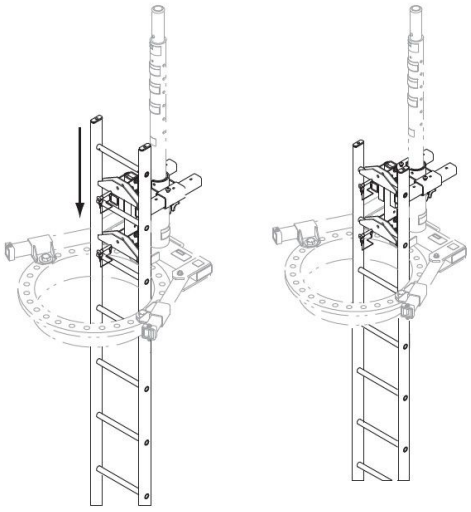
5. Remove both ladder securement bracket pins.

Figure 6e - Removing Bracket Pins



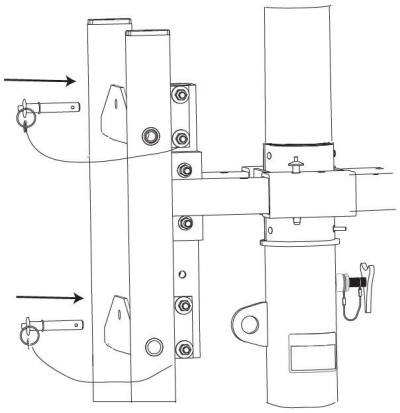
6. Set the ladder assembly from Step 4 into the ladder hanging brackets until the ladder rungs are fully seated in the channels.

Figure 6f - Positioning the Ladder Assembly



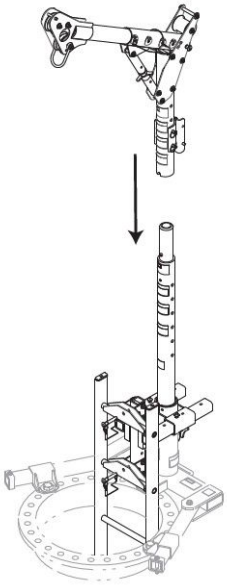
7. Reinstall ladder securement pins.

Figure 6g - Reinstalling Securement Pins



8. Install davit arm onto mast extension.

Figure 6h - Install Davit Arm



4.0 Training

4.1: It is the responsibility of the user to assure they are familiar with these instructions, and are trained in the correct care and use of this equipment. User must also be aware of the operating characteristics, application limits, and the consequences of improper use of this equipment.

5.0 Inspection

5.1 Frequency: Before each use, inspect the components according to sections 5.2 and 5.3. See Figures 1 & 2 for parts identification. All components must be formally inspected by a competent person other than the user at least annually. Record the results in the inspection and maintenance log in the back of this manual.

> If this equipment has been damaged or compromised in any way it must be removed from service and destroyed, or returned to 3M for inspection or repair.

5.2 Inspection Steps:

1. Inspect welds and materials for cracks or damage.
2. Inspect entire unit for excessive corrosion.
3. Inspect labels. All product information labels must be present and fully legible.
4. Record the inspection date and results in the inspection and maintenance log in the back of this manual.

5.3: If inspection reveals an unsafe or defective condition, remove unit from service and destroy, or return to 3M for repair.

> Only 3M or parties authorized in writing may make repairs to this equipment.

6.0 Maintenance, Servicing, Storage

6.1 Cleaning: Periodically clean the system components using a water and a mild soap solution. Do not use acids or other caustic chemicals that could damage the system components.

6.2 User Equipment: Maintain, service, and store harness and personal fall arrest components according to manufacturer's instructions.

7.0 Specifications

All materials used in the construction of this equipment are as follows:

Mild Steel

Aluminum

8.0 Terminology

Authorized Person: A person assigned by the employer to perform duties at a location where the person will be exposed to a fall hazard (otherwise referred to as "user" for the purpose of these instructions).

Rescuer: Person or persons other than the rescue subject acting to perform an assisted rescue by operation of a rescue system.

Certified Anchorage: An anchorage for fall arrest, positioning, restraint, or rescue systems that a qualified person certifies to be capable of supporting the potential fall forces that could be encountered during a fall or that meet the criteria for a certified anchorage prescribed in this standard.

Qualified Person: A person with a recognized degree or professional certificate and with extensive knowledge, training, and experience in the fall protection and rescue field who is capable of designing, analyzing, evaluating and specifying fall protection and rescue systems to the extent required by this standard.

Competent Person: One who is capable of identifying existing and predictable hazards in the surroundings or working conditions which are unsanitary, hazardous, or dangerous to employees, and who has authorization to take prompt corrective measures to eliminate them.

9.0 Labels

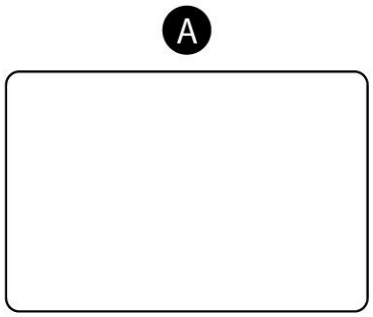
9.1 Summary: The "Product Labels" figure illustrates labels and markings present on the product. See below for a summary of information provided with each label and marking.

> All label visuals are representations. Always refer to your product labels for specific compliance and performance information.

> Missing or damaged labels must be replaced. All labels must be fully legible.

A	Product identification label

Product Labels



10.0 Inspection and Maintenance Log

Serial Number:	
Model Number:	
Date Purchased:	**Date of First Use:**

Inspection Date	Inspection Items Noted	Corrective Action	Maintenance Performed
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			

Global Product Warranty, Limited Remedy, and Limitation of Liability

Warranty: The following is made in lieu of all warranties or conditions, express or implied, including the implied warranties or conditions of merchantability or fitness for a particular purpose.

Unless otherwise provided by local laws, 3M fall protection products are warranted against factory defects in workmanship and materials for a period of one year from the date of installation or first use by the original owner.

Limited Remedy: Upon written notice to 3M, 3M will repair or replace any product determined by 3M to have a factory defect in workmanship or materials. 3M reserves the right to require product be returned to its facility for evaluation of warranty claims. This warranty does not cover product damage due to wear, abuse, misuse, damage in transit, failure to maintain the product or other damage beyond 3M's control. 3M will be the sole judge of product condition and warranty options.

This warranty applies only to the original purchaser and is the only warranty applicable to 3M's fall protection products. Please contact 3M's customer service department in your region for assistance.

Limitation of Liability: To the extent permitted by local laws, 3M is not liable for any indirect, incidental, special or consequential damages, including but not limited to loss of profits, in any way related to the products regardless of the legal theory asserted.

Sections d’échelle de 8 pi et 4 pi 3M^{MC} DBI-SALA® avec support d’échelle réglable

Instructions d’utilisation

Numéro de formulaire : 5903255, Révision : B

Le présent manuel est conçu pour satisfaire aux instructions du fabricant, tel qu’exigé par l’ANSI Z359.1, et doit être utilisé dans le cadre d’un programme de formation des employés, tel qu’exigé par l’OSHA.

Ce produit fait partie d’un système personnel de protection antichute. L’utilisateur doit lire et suivre les instructions du fabricant pour chaque composant du système. Ces instructions doivent être fournies à l’utilisateur et au sauveteur. (Voir la section 8 Terminologie.) L’utilisateur doit lire et comprendre ces instructions avant d’utiliser cet équipement. Les instructions du fabricant doivent être suivies pour une utilisation et un entretien adéquats de cet équipement. Les modifications ou l’utilisation abusive de l’équipement, ou le non-respect des instructions, peuvent entraîner des blessures graves ou la mort.

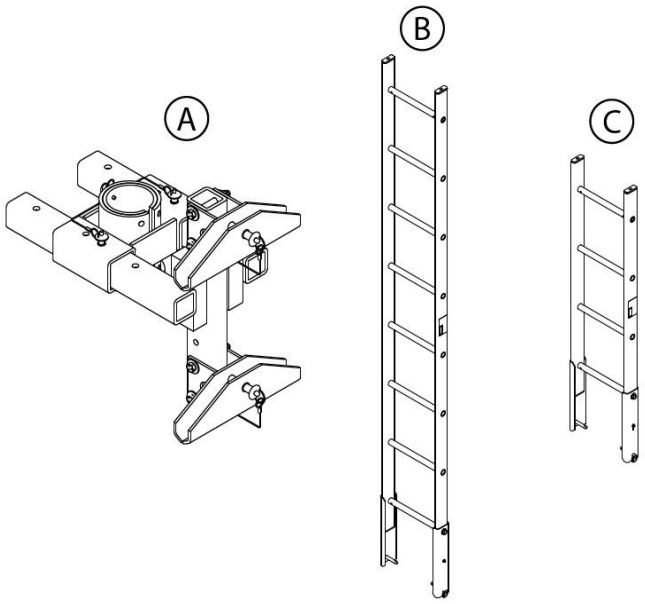
Si vous avez des questions sur l’utilisation, l’entretien ou l’adéquation de cet équipement pour votre application, communiquez avec 3M.

Inscrivez les renseignements d’identification du produit figurant sur l’étiquette d’identification dans le registre d’inspection et d’entretien à l’arrière du présent manuel.

Figure 1 - présentation du produit

Référence de la figure 1	Modèle	Description
A	8518506	Support d’échelle réglable
B	8518507	Section d’échelle de 8 pi
C	8518508	Section d’échelle de 4 pi

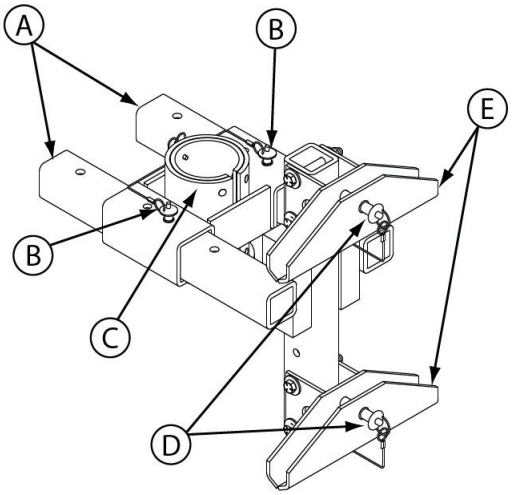
Figure 1 - présentation du produit



Présentation du produit

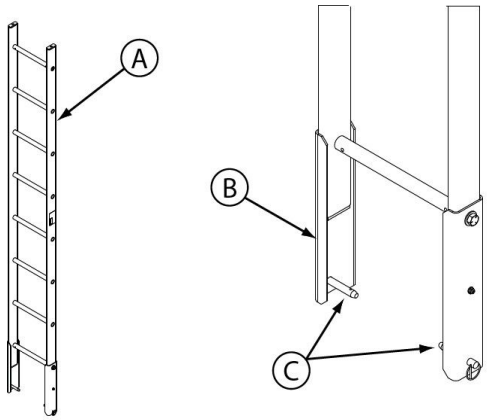
Référence de la figure 2a	Description
A	Tubes de réglage
B	Goupille de verrouillage de réglage
C	Coulisseau de montage
D	Goupilles de fixation de l’échelle
E	Supports de suspension d’échelle

Figure 2a - Composants 8518506



Référence de la figure 2b	Description
A	Soudure principale de l’échelle
B	Support de connexion de l’échelle
C	Goupilles de connexion de l’échelle

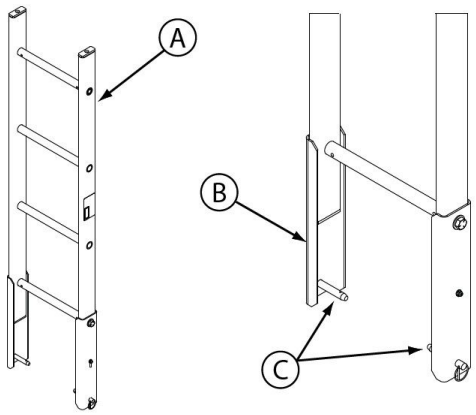
Figure 2b - Composants 8518507



Référence de la figure 2c	Description
A	Soudure principale de l’échelle
B	Support de connexion de l’échelle

Référence de la figure 2c	Description
C	Goupilles de connexion de l’échelle

Figure 2c - Composants 8518508



1.0 Applications

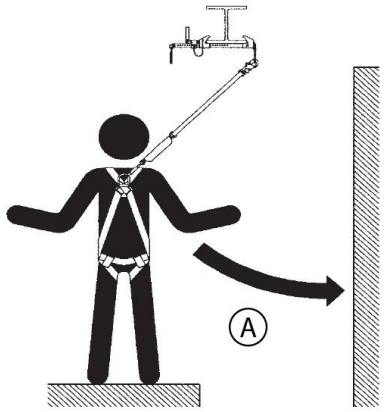
1.1 Objet : Ces systèmes sont conçus pour être utilisés avec des palonniers et des rallonges de mât 3M homologués afin de fournir un accès et une sortie sécuritaires en hauteur.

1.2 Limitations : Les limitations d'application suivantes doivent être prises en compte avant d'utiliser cet équipement :

A. **Nombre d'utilisateurs :** Ce système est conçu pour un maximum d'un utilisateur à la fois.
B. **Capacité :** Cet équipement est conçu pour être utilisé par des personnes ayant un poids combiné (vêtements, outils, etc.) ne dépassant pas 310 lb.
C. **Longueur de l'échelle :** Une fois assemblée, aucune combinaison des échelles 8518507 et 8518508 ne peut dépasser une longueur de 32 pi (384 po).
D. **Système antichute personnel :** Le système antichute personnel utilisé avec cet équipement doit satisfaire aux exigences précisées à la section 2.1.
E. **Chute libre :** Les systèmes antichute personnels utilisés avec cet équipement doivent être configurés pour limiter la chute libre à un maximum de six pieds lorsque possible, tel qu'exigé par l'OSHA. La chute libre maximale doit toujours demeurer dans la capacité de chute libre du fabricant des composants du système utilisés pour arrêter la chute. Voir la section 2.1 et les instructions du fabricant du sous-système de connexion pour plus d'information.
F. **Chutes en mouvement pendulaire :** Voir la figure à titre de référence. Les chutes en mouvement pendulaire surviennent lorsque le point d'ancrage n'est pas directement au-dessus ou au-dessous du point où une chute se produit. La force d'impact contre un objet lors d'une chute en mouvement pendulaire peut causer des blessures graves ou la mort. Réduisez au minimum ces chutes en travaillant le plus près possible de l'ancrage. N'autorisez pas une chute en mouvement pendulaire si des blessures pourraient survenir. Les chutes en mouvement pendulaire augmenteront considérablement la distance d'arrêt requise lorsqu'une ligne de vie autorétractable ou un autre sous-système de connexion à longueur variable est utilisé.

A	Risque de chute en mouvement pendulaire

Figure 3 - Risque de chute en mouvement pendulaire



G. **Distance d'arrêt :** Un dégagement suffisant sous l'utilisateur doit être assuré pour arrêter une chute avant que l'utilisateur ne heurte le sol ou un autre obstacle. La distance requise dépend des facteurs suivants :

    - Longueur du sous-système de connexion
    - Distance de décélération
    - Déplacement de l'élément d'attache du harnais (anneau en D coulissant)
    - Taille du travailleur
    - Distance en chute libre

   Voir les instructions du fabricant du système antichute personnel pour plus d'information.
H. **Dangers environnementaux :** L'utilisation de cet équipement dans des zones présentant des dangers environnementaux peut exiger des précautions supplémentaires afin de réduire le risque de blessures pour l'utilisateur ou d'endommagement de l'équipement. Les dangers peuvent inclure, sans s'y limiter : chaleur, produits chimiques, milieux corrosifs, lignes électriques à haute tension, gaz, machines en mouvement et arêtes vives. Communiquez avec 3M si vous avez des questions sur l'utilisation de cet équipement dans des environnements où des dangers environnementaux existent.
I. **Formation :** Cet équipement doit être installé et utilisé par des personnes formées à sa bonne application et à son utilisation. Voir la section 4.0.

1.3 : Se référer aux normes nationales, y compris la famille de normes sur la protection antichute ANSI Z359 (.0, .1, .2, .3 et .4), ANSI A10.32, ainsi qu'aux exigences locales, provinciales et fédérales (OSHA) applicables régissant la sécurité au travail pour plus d'information sur les systèmes d'arrêt de chute.

2.0 Exigences du système

2.1 Système antichute personnel : Ce système d'échelle a été conçu pour être utilisé avec des composants ou sous-systèmes 3M homologués. L'utilisation de cet équipement avec des composants non homologués peut entraîner une incompatibilité entre les équipements et pourrait affecter la fiabilité et la sécurité du système complet. Les systèmes antichute personnels utilisés avec cet équipement doivent satisfaire aux exigences applicables de l'OSHA, des autorités provinciales, fédérales et de l'ANSI. Un harnais complet doit être porté par le travailleur lorsqu'il est connecté au connecteur d'ancrage. Tel qu'exigé par l'OSHA, le système antichute personnel doit être capable d'arrêter la chute d'un travailleur avec une force d'arrêt maximale ne dépassant pas 900 lb, et, lorsque possible, limiter la distance en chute libre à 6 pi ou moins. Si la distance maximale de chute libre de 6 pi doit être dépassée, l'employeur doit être en mesure de démontrer, sur la base de données d'essais, que les forces d'arrêt maximales permises ne seront pas dépassées et que le système antichute personnel fonctionnera correctement.

2.2 Compatibilité des composants : L'équipement 3M est conçu pour être utilisé uniquement avec des composants et sous-systèmes 3M homologués. Les substitutions ou remplacements effectués avec des composants ou sous-systèmes non homologués peuvent compromettre la compatibilité de l'équipement et peuvent affecter la sécurité et la fiabilité du système complet.

2.3 Compatibilité des connecteurs : Les connecteurs sont compatibles avec les éléments de connexion lorsque la taille et la forme de l'un ou l'autre des composants n'entraînent pas l'ouverture involontaire du connecteur, quelle que soit l'orientation. Les connecteurs doivent être conformes aux normes applicables. Les connecteurs doivent être entièrement fermés et verrouillés pendant l'utilisation.

Les connecteurs 3M (crochets à pression et mousquetons) sont conçus pour être utilisés uniquement tel que précisé dans chaque manuel d'instructions. Assurez-vous que les connecteurs sont compatibles avec les composants du système auxquels ils sont reliés. N'utilisez pas d'équipement qui n'est pas compatible. L'utilisation de composants non compatibles peut entraîner le désengagement involontaire du connecteur. Voir la figure à titre de référence. Si l'élément de connexion auquel un connecteur est attaché est de dimension insuffisante ou de forme irrégulière, une situation pourrait survenir où l'élément de connexion applique une force sur le serrage du connecteur (A). Cette force pourrait alors provoquer l'ouverture du serrage (B), désengageant le connecteur de l'élément de connexion (C).

2.4 Établissement des connexions : Toutes les connexions doivent être compatibles quant à la taille, la forme et la résistance. Voir la figure pour des exemples de connexions inappropriées.

> Les crochets à pression avec une ouverture de serrage supérieure à 1,0 po (2,54 cm) ne doivent jamais être connectés à des anneaux en D ou à d'autres éléments de connexion, à moins que le crochet à pression n'ait une force de serrage de 3 600 lbf (16 kN) ou plus.

Ne fixez jamais les connecteurs des façons suivantes :

A. À un anneau en D auquel un autre connecteur est attaché.
B. D'une manière qui résulterait en une charge sur le serrage. Les crochets à pression à large ouverture ne doivent pas être connectés aux anneaux en D ou à d'autres éléments de connexion, à moins que le crochet à pression n'ait une force de serrage de 3 600 lbf (16 kN) ou plus.
C. Dans un faux engagement, lorsque la taille ou la forme du connecteur ou de l'élément de connexion n'est pas compatible et que, sans confirmation visuelle, il semblerait être entièrement engagé.
D. L'un à l'autre.
E. Directement au sanglage du harnais, au matériau de jambe de longe ou au matériau de câble de sécurité, à moins qu'une telle connexion ne soit explicitement autorisée par les instructions du fabricant.
F. À tout objet dont la taille ou la forme ne permet pas au connecteur de se fermer et de se verrouiller complètement, ou qui pourrait causer un détachement du connecteur.
G. D'une manière qui n'autorise pas l'alignement adéquat du connecteur sous charge.

Figure 4 - Compatibilité des connecteurs

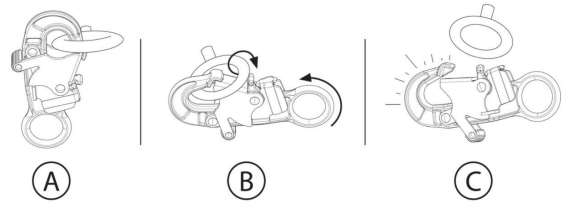
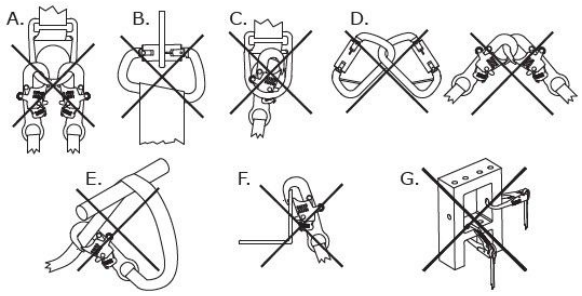


Figure 5 - Établissement des connexions



3.0 Installation et utilisation

N'altérez pas et n'utilisez pas intentionnellement cet équipement de manière inappropriée. Consultez 3M lorsque vous utilisez cet équipement en combinaison avec des composants ou sous-systèmes autres que ceux décrits dans ce manuel. Certaines combinaisons de sous-systèmes et de composants peuvent nuire au fonctionnement de cet équipement. Faites preuve de prudence lorsque vous utilisez cet équipement à proximité de machines en mouvement, de dangers électriques, de dangers chimiques et d'arêtes vives.

Consultez votre médecin s'il y a lieu de douter de votre aptitude à absorber en toute sécurité le choc d'un arrêt de chute. L'âge et la condition physique affectent sérieusement la capacité d'un travailleur à résister aux chutes. Les femmes enceintes ou les mineurs ne doivent pas utiliser les connecteurs d'ancrage 3M.

3.1 Avant chaque utilisation de cet équipement, inspectez-le conformément à la section 5.0 de ce manuel.

3.2 Planifiez votre système avant l'installation. Tenez compte de tous les facteurs qui affecteront votre sécurité lors de l'utilisation de cet équipement. La liste suivante présente des points importants à considérer lors de la planification de votre système.

A. **Arêtes vives :** Évitez de travailler lorsque les composants du système peuvent être en contact avec des arêtes vives non protégées ou frotter contre celles-ci.
B. **Après une chute :** Tout équipement qui a été soumis aux forces d'arrêt de chute ou qui présente des dommages compatibles avec l'effet des forces d'arrêt de chute, tel que décrit à la section 5, doit être retiré du service immédiatement et détruit par l'utilisateur, le sauveteur ou une personne agréée et les sauveteurs.
C. **Sauvetage :** Lors de l'utilisation de cet équipement, l'employeur doit disposer d'un plan de sauvetage et des moyens nécessaires pour le mettre en œuvre, et doit communiquer ce plan aux utilisateurs, aux personnes agréées et aux sauveteurs.

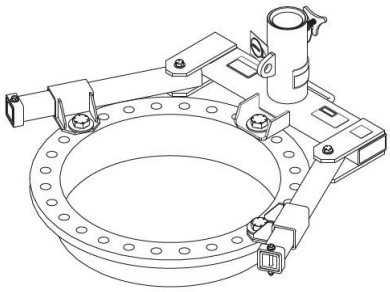
3.3 Exigences d'installation : Ce système doit être installé par un personnel qualifié. Les échelles 8518507 et 8518508 sont destinées à être utilisées uniquement avec le support d'échelle réglable 8518506. Il n'est jamais sécuritaire d'utiliser les échelles 8518507 ou 8518508 comme système autoportant.

3.4 Utilisation du système :

A. **Système personnel d'arrêt de chute :** Inspectez et enfilez votre harnais complet conformément aux instructions du fabricant. Fixez le sous-système de connexion (longe d'absorption d'énergie) au D d'accrochage dorsal du harnais.
B. **Structure :** Assurez-vous que la structure à laquelle vous vous connecterez est correctement supportée avant d'utiliser cet équipement. Accédez à la structure à l'aide d'un équipement d'accès approprié.
C. **Autres considérations :** Lorsque vous travaillez sur une structure, ne prenez pas de risques inutiles, comme sauter ou vous étirer excessivement depuis le bord. Soyez conscient de tous les dangers environnementaux dans la zone. Ne laissez pas votre sous-système de connexion passer sous vos bras ou entre vos pieds.
D. **Arêtes vives :** Évitez de travailler lorsque le sous-système de connexion (longe d'absorption d'énergie) ou d'autres composants du système seront en contact avec des arêtes vives non protégées ou frotteront contre celles-ci. Si le travail à proximité d'arêtes vives est inévitable, une protection contre la coupure doit être fournie au moyen d'un couvercle de protection.
E. **En cas de chute :** La partie responsable doit disposer d'un plan de sauvetage et de la capacité d'exécuter un sauvetage. Le temps de suspension tolérable dans un harnais complet est limité; un sauvetage rapide est donc essentiel.

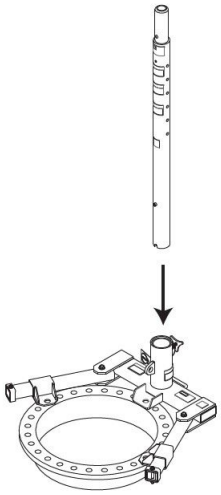
F. **Sauvetage :** Étant donné le nombre de scénarios possibles dans lesquels un travailleur peut nécessiter un sauvetage, une équipe de sauvetage sur le site est avantageuse. L'équipe de sauvetage reçoit les outils, tant en équipement qu'en techniques, pour effectuer un sauvetage réussi. Une formation devrait être offerte périodiquement afin d'assurer la compétence des sauveteurs.

Figure 6 - Installation



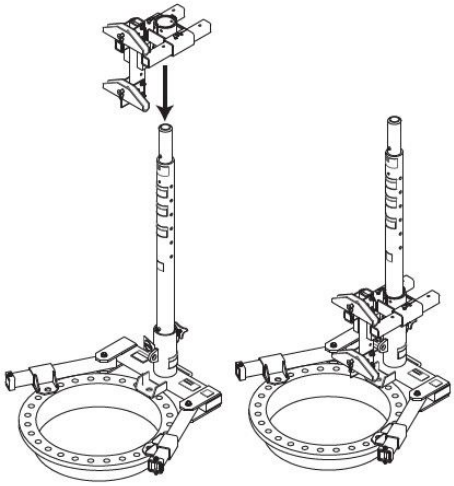
1. Insérer la rallonge de mât dans l'ensemble de base.

Figure 6a - Insertion de la rallonge de mât



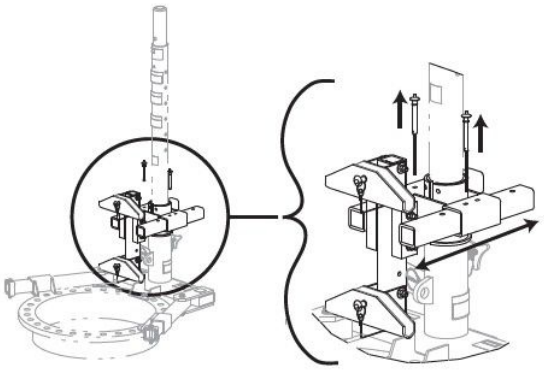
2. Faire glisser le support de montage d'échelle sur la rallonge de mât.

Figure 6b - Glissement du support sur la rallonge de mât



3. Ajuster le support de montage d'échelle à la distance souhaitée.

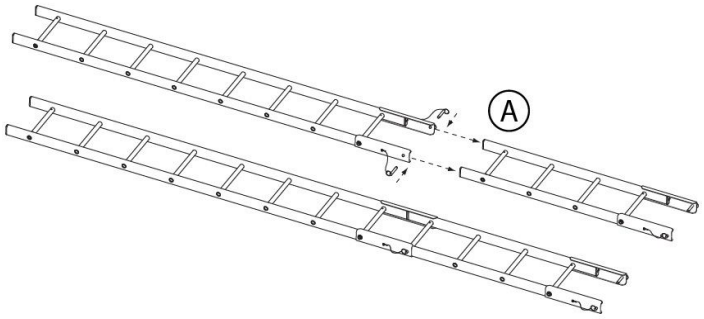
Figure 6c - Réglage du support de montage d'échelle



4. Assembler ensemble les sections d'échelle souhaitées à l'aide des goupilles à bille fournies.

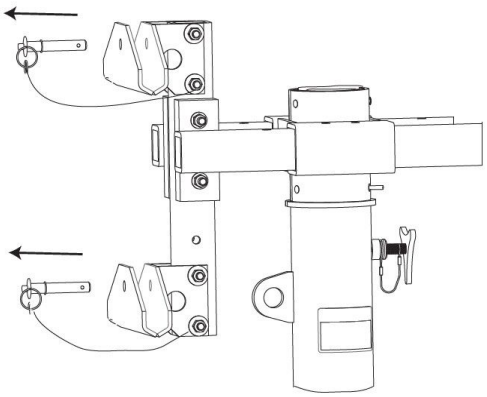
A	Longueur maximale de 32 pi

Figure 6d - Assemblage des sections d'échelle



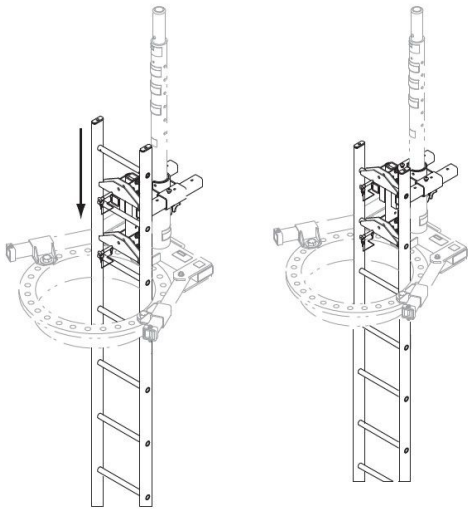
5. Retirer les deux goupilles de fixation du support d'échelle.

Figure 6e - Retrait des goupilles du support



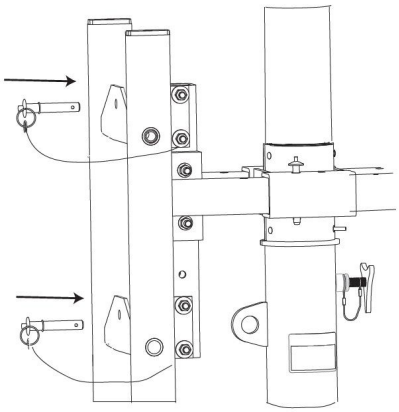
6. Placer l'ensemble de l'échelle de l'étape 4 dans les supports de suspension de l'échelle jusqu'à ce que les échelons soient entièrement engagés dans les canaux.

Figure 6f - Positionnement de l'ensemble de l'échelle



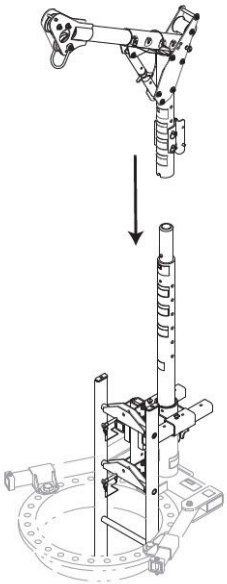
7. Réinstaller les goupilles de fixation de l'échelle.

Figure 6g - Réinstallation des goupilles de fixation



8. Installer la flèche de davier sur la rallonge de mât.

Figure 6h - Installation de la flèche de davier



4.0 Formation

4.1 : Il incombe à l'utilisateur de s'assurer qu'il connaît ces instructions et qu'il a reçu une formation sur l'entretien et l'utilisation appropriés de cet équipement. L'utilisateur doit également être au courant des caractéristiques de fonctionnement, des limites d'application et des conséquences d'une utilisation inappropriée de cet équipement.

5.0 Inspection

5.1 Fréquence : Avant chaque utilisation, inspectez les composants conformément aux sections 5.2 et 5.3. Voir les figures 1 et 2 pour l'identification des pièces. Tous les composants doivent être inspectés officiellement au moins une fois par an par une personne compétente autre que l'utilisateur. Inscrivez les résultats dans le registre d'inspection et d'entretien à la fin de ce manuel.

> Si cet équipement a été endommagé ou compromis de quelque manière que ce soit, il doit être retiré du service et détruit, ou retourné à 3M pour inspection ou réparation.

5.2 Étapes d'inspection :

1. Inspecter les soudures et les matériaux pour déceler des fissures ou des dommages.
2. Inspecter l'ensemble de l'unité pour déceler une corrosion excessive.
3. Inspecter les étiquettes. Toutes les étiquettes d'information sur le produit doivent être présentes et entièrement lisibles.
4. Consigner la date et les résultats de l'inspection dans le registre d'inspection et d'entretien à la fin de ce manuel.

5.3 : Si l'inspection révèle un état dangereux ou défectueux, retirer l'unité du service et la détruire, ou la retourner à 3M pour réparation.

> Seules 3M ou les parties autorisées par écrit peuvent réparer cet équipement.

6.0 Entretien, réparation, entreposage

6.1 Nettoyage : Nettoyez périodiquement les composants du système à l'aide d'eau et d'une solution de savon doux. N'utilisez pas d'acides ni d'autres produits chimiques caustiques pouvant endommager les composants du système.

6.2 Équipement de l'utilisateur : Entretenez, réparez et entreposez le harnais et les composants personnels du système antichute conformément aux instructions du fabricant.

7.0 Spécifications

Tous les matériaux utilisés dans la construction de cet équipement sont les suivants :

Acier doux

Aluminium

8.0 Terminologie

Personne agréée : Personne désignée par l'employeur pour exécuter des tâches à un endroit où elle sera exposée à un risque de chute (également appelée « utilisateur » aux fins des présentes instructions).

Sauveteur : Personne ou personnes autres que la personne secourue, agissant pour effectuer un sauvetage assisté au moyen d'un système de sauvetage.

Ancrage certifié : Un ancrage pour les systèmes d'arrêt de chute, de positionnement, de retenue ou de sauvetage qu'une personne qualifiée certifie comme étant capable de supporter les forces potentielles pouvant être rencontrées lors d'une chute ou qui répond aux critères d'un ancrage certifié prescrits dans la présente norme.

Personnel qualifié : Personne détenant un diplôme reconnu ou un certificat professionnel et possédant des connaissances, une formation et une expérience approfondies dans le domaine de la protection antichute et du sauvetage, capable de concevoir, d'analyser, d'évaluer et d'établir les spécifications des systèmes de protection antichute et de sauvetage dans la mesure requise par la présente norme.

Personne compétente : Personne capable d'identifier les dangers existants et prévisibles dans l'environnement ou les conditions de travail qui sont insalubres, dangereuses ou risquées pour les employés, et qui est autorisée à prendre des mesures correctives rapides pour les éliminer.

9.0 Étiquettes

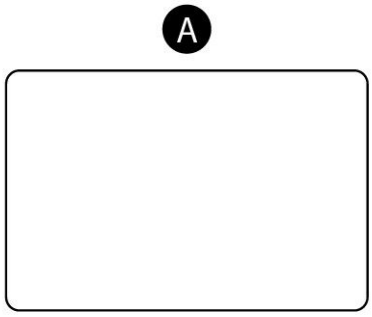
9.1 Résumé : L'illustration « Étiquettes du produit » présente les étiquettes et les marquages figurant sur le produit. Voir ci-dessous un résumé des informations fournies avec chaque étiquette et marquage.

> Toutes les représentations d'étiquettes sont illustratives. Référez-vous toujours aux étiquettes de votre produit pour connaître les informations précises en matière de conformité et de performance.

> Les étiquettes manquantes ou endommagées doivent être remplacées. Toutes les étiquettes doivent être entièrement lisibles.

A	Étiquette d'identification du produit

Étiquettes du produit



10.0 Journal d’inspection et d’entretien

Numéro de série :	
Numéro de modèle :	
Date d’achat :	**Date de première utilisation :**

Date d’inspection	Éléments d’inspection relevés	Mesures correctives	Entretien effectué
Approuvé par :			
Approuvé par :			
Approuvé par :			
Approuvé par :			
Approuvé par :			
Approuvé par :			
Approuvé par :			
Approuvé par :			
Approuvé par :			
Approuvé par :			
Approuvé par :			
Approuvé par :			

Garantie du produit mondial, recours limité et limitation de responsabilité

Garantie: Ce qui suit est fait en lieu et place de toutes garanties ou conditions, expresses ou implicites, y compris les garanties implicites ou conditions de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier.

Sauf disposition contraire des lois locales, les produits de protection contre les chutes de 3M sont garantis contre les défauts d'usine de fabrication et de matériaux pour une période d'un an à partir de la date d'installation ou de première utilisation par le propriétaire d'origine.

Recours limité: Sur notification écrite à 3M, 3M réparera ou remplacera tout produit déterminé par 3M comme ayant un défaut d'usine de fabrication ou de matériaux. 3M se réserve le droit d'exiger que le produit soit retourné à son installation pour évaluation des réclamations de garantie. Cette garantie ne couvre pas les dommages au produit dus à l'usure, à l'abus, à la mauvaise utilisation, aux dommages en transit, à l'incapacité d'entretenir le produit ou à d'autres dommages hors du contrôle de 3M. 3M sera le seul juge de l'état du produit et des options de garantie.

Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur d'origine et est la seule garantie applicable aux produits de protection contre les chutes de 3M. Veuillez contacter le service clientèle de 3M dans votre région pour obtenir de l'aide.

Limitation de responsabilité: Dans la mesure permise par les lois locales, 3M n'est pas responsable des dommages indirects, accessoires, spéciaux ou consécutifs, y compris mais sans s'y limiter, la perte de profits, de quelque manière que ce soit liés aux produits, quel que soit la théorie juridique invoquée.

3M.com/FallProtection

Contact Information		
USA 3833 SALA Way Red Wing, MN 55066-5005 Toll-Free: 800.328.6146 Phone: 651.388.8282 3Mfallprotection@mmm.com	**United Kingdom** 3M Centre Cain Road Bracknell, RG12 8HT Phone: 0870 60800 60 www.3M.co.uk/construction	**Singapore** Yishun Avenue 7 Singapore 768923 Phone: +65-6450 8888 TotalFallProtection@mmm.com
Canada 600 Edwards Blvd, Unit #2 Mississauga, ON L5T 2V7 Phone: 905.795.9333 Toll-Free: 800.387.7484 3Mfallprotection-ca@mmm.com	**Slovakia** Capital Safety Group - Banská Bystrica, s.r.o. Jegorovova 35 974 01 Banská Bystrica Slovak Republic Phone: + 421 (0)47 00 330 informationfallprotection@mmm.com	**China** **Main Office:** 38/F, Maxdo Center, 8 Xing Yi Rd Shanghai 200336, P R China Phone: +86 21 62753535 3MFallProtecton-CN@mmm.com **Manufacturing:** 3M Material Technology Co., Ltd No. 9, 2nd Nan Xiang Road Science City, Guangzhou, 510663 Phone: +86 20 32113535
Brazil Rodovia Anhanguera, km 110 Sumaré – SP CEP: 13181-900 Brasil Phone: 0800-013-2333 falecoma3m@mmm.com	**Australia and New Zealand** Building A, 1 Rivett Road North Ryde NSW 2113 Australia Toll-Free : 1800 245 002 (AUS) Toll-Free : 0800 212 505 (NZ) 3msafetyaucs@mmm.com	**Korea** 3M Korea Ltd 18F, 82 Uisadang-daero, Yeongdeungpo-gu, Seoul Phone: +82-80-033-4114 3msupport.kr@mmm.com
Mexico Av. Santa Fe No. 55 Col. Santa Fe, Alcaldía Alvaro Obregón, Ciudad de México CP 01376, México Phone: 01 800 120 3636 3msaludocupacional@mmm.com		**Japan** 3M Japan Ltd 6-7-29, Kitashinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo Phone: +81-570-011-321 psd.jp@mmm.com

Declaration of Conformity (European Union and United Kingdom):

3M.com/FallProtection/DOC